



PANAMA MARITIME AUTHORITY

MERCHANT MARINE COMMUNICATIONS



PANAMA MERCHANT MARINE CIRCULARS

The Merchant Marine Directorate introduced a new system of Circulars and Marine Notices publication to facilitate the search as well to inform any matter to be addressed to the shipping community:

- **Merchant Marine Circulars** – Publications used to communicate the criteria instructions orders and notices of the General Merchant Marine Directorate or any other Panama Maritime Direction including the technical and operation requirements under the Panamanian flag legal interpretation and international standards provisions.
- **Marine Notices** - Notices used to communicate useful information to the shipping industry. These Notices are for information purposes only.

Ship-owners operators agents and masters of merchant vessels should ensure that Merchant Marine Circulars are kept on board all Panamanian flagged vessels and the contents of each is properly known by all persons concerned.

A consolidated version of the Merchant Shipping Circulars can be downloaded from this new system and you are now able to see it by categories search by number or by subject.

New Merchant Marine Circulars will be published periodically as required.

CATEGORIES

	Page
I. BALLAST WATER MANAGEMENT CONVENTION	4
II. CASUALTY INVESTIGATIONS	4
III. CONSULAR OFFICE	4
IV. INSPECTIONS / PSC / ASI	4
V. ISM CODE	5
VI. ISPS CODE	5
VII. LIABILITY	6
VIII. MARPOL	6
IX. MINIMUM SAFE MANNING	7
X. MLC	7
XI. OFFSHORE	9
XII. PAYMENTS AND DISCOUNTS	9
XIII. PIRACY	9
XIV. PUBLICATION / LOGBOOKS	10
XV. REGISTRATION REQUIREMENT	11
XVI. RO RSO AND CLASS	12
XVII. SEAFARERS	13
XVIII. SEGUMAR CONTACTS	14
XIX. SOLAS	14
XX. TECHNICAL POLICIES	16
XXI. TONNAGE	17
XXII. RESTRICTED VESSELS	17
XXIII. YACHT	17

BALLAST WATER MANAGEMENT CONVENTION

342	Implementation of IMO Resolution A.1088(28) (BWMC)	September 2017
345	Ballast Water Management Convention 2004, Panama Policy.	March 2021
362	List of accepted Companies with type approval Certificate of Ballast Water Management System.	October 2019

CASUALTY INVESTIGATIONS

37	Report to be submitted by the Classification Societies and other OR in case of a mayor Casualty	April 1992
42	Stowage and Securing of Containers Unitized Cargo and Vehicles	May 1992
170	Night Time Lookout	July 2008
184	Casualty Investigations of Panama flagged vessels	September 2008
340	Application of Annex 14 of the Code of Safe Practice for Cargo Stowage and Securing (CSS Code).	March 2017

CONSULAR OFFICE

3	List of Merchant Marine Consular Offices	October 2018
266	Notification of the Consulate of the Republic of Panama in Turkey as a Merchant Marine Private Consulate.	February 2013

INSPECTIONS /PSC/ASI

20	Annual Safety Inspection Program	June 1981
171	Online Ship Status – ASI	June 2019
201	Correction of Deficiencies found in ASI Inspection	December 2018
221	New Guidelines related to the Paris Memorandum of Understanding (PARIS MOU)	March 2011
373	Global Maritime Safety Inspection Platform Implementation (GMSIPI).	June 2019
374	Companies representing the flag state inspectors.	February 2021

379	Procedure for Port State Control (PSC), 2019.	June 2020
380	Measurements to Reduce PSC Detentions on Panamanian Vessels.	June 2020
381	U.S. Pre-Ports arrival Checklist for Panama Flagged Vessels.	November 2020
384	Guidelines for Appeals Process Against Port State Control Deficiencies / Detentions.	December 2020

ISM CODE

95	Implementation of the ISM Code	September 1996
97	Implementation of the ISM Code – Required Reporting Date	April 1997
100	Implementation of the ISM Code	January 1998
115	Implementation of the ISM Code for other Cargo Ships and Mobile Drilling Units of 500 Gross Tonnage and upward- required reporting date.	September 2001
160	Qualifications training and experience of the Designated Person	March 2008
176	International Safety Management Code	December 2015
213	ISM Code Amendments	July 2010
354	Guidelines on Maritime Cyber Risk Management.	July 2020
388	Revised Guidelines on the Implementation of the ISM Code by Administrations.	February 2021

ISPS CODE

123	International Ship and Port Facility Security Code (ISPS Code)	December 2020
124	Ship Security Assessment (SSA)	December 2020
125	Ship Security Plan (SSP)	December 2020
126	Ship Security Officers (SSO)	December 2020
128	Security Levels and Declaration of Security (DoS)	December 2020
133	Ship Security Alert System (SSAS).	March 2021
183	Continuous Synopsis Record (CSR) Online Application.	January 2021
206	Recognition of Company Security Officers (CSO)	January 2021
252	Stowaways Prevention of Access	April 2020
325	Continuous Synopsis Record (CSR) adopted by the Panama Maritime Authority	December 2020

337	Instructions for Payments to CSR and ISSC	December 2020
346	Amendments to the Ship Security Plans (SSP) for Recognized Security Organization (RSO) duly cancelled.	January 2021
359	Guidance for the Implementation and Certification of the ISPS Code.	February 2021
371	Annual SSAS Test Mandatory.	December 2020
377	Bareboat Charter insert in the Continuous Synopsis Record (CSR)	January 2021

LIABILITY

180	Accession & Entry into force of the Bunkers Convention 2001	August 2017
198	Renewal of the Bunkers Convention Certificate	January 2009
202	List of Approved P&I / Insurers	April 2021
241	Civil Liability Convention Certificate (CLC)	August 2017
290	Accession of the Athens Convention relating to the Carriage of Passengers and their Luggage by Sea 2002	August 2017
317	Nairobi International Convention on the Removal of wrecks 2007	December 2017

MARPOL

24	Discharge of Contaminating Substances	June 1981
62	Entry into force of ANNEX II to MARPOL 73/78	June 1992
81	MARPOL 73/78 Retention on Board of Oily Waste	July 1992
143	Condition Assessment Scheme (CAS)	February 2006
147	Acceptance of the Exemption provision for the Vegetable Oils in the Revised MARPOL Annex II and IBC/BCH Code as amended	December 2006
168	Approval of rate of Discharge of Sewage	July 2008
177	Oil Record Book for oil tankers of less than 150GRT	August 2008
178	Reports Alleging Inadequate MARPOL Port Reception Facilities	August 2008
186	Tripartite Agreements in Compliance with Regulation 6.3 of Annex II MARPOL 73/78	October 2008
200	Revision of the IBC/BCH Code and MARPOL 73/78 Annex II	September 2020

209	Volatile Organic Compounds (VOC) management Plan	July 2010
217	Ship to Ship Transfer (STS) Operations Plan	December 2010
224	Control of the Fuel's Quality Guidelines.	March 2020
257	Implementation of the Energy Efficiency Design Index (EEDI)	November 2012
319	Fuel regulations at berth in Hong Kong	September 2015
365	Adoption of Amendments to MARPOL 73/78 Annex VI Panama Policy on IMO-DCS Scheme.	April 2021
366	Adoption of Amendment to MARPOL 73/78 Annex V.	May 2018
369	Independent Companies Authorized By The Panama Maritime Authority for Data Collection	April 2021
375	Ship Implementation Plan for the Consistent Implementation of the 0.50% Sulphur Limit under MARPOL Annex VI.	October 2019
376	Phase out and prohibition on installation of equipment containing ODS, including hydrochlorofluorocarbons (HCFCs).	August 2019

MINIMUM SAFE MANNING

78	Minimum Safe Manning for Laid-Up Vessels	July 1992
80	Temporary reduction in Manning due to special circumstances	July 1992
285	Principles of Minimum Safe Manning	August 2019

MLC

130	Maritime Labor Inspections	October 2003
227	Maritime Labour Convention 2006 (MLC 2006)	July 2011
237	Panamanian Shipowners Association / Maritime Chamber of Panama	February 2012
251	Mobile Offshore Drilling Units and Mobile Offshore Units - High Speed Craft.	March 2020
253	Maritime Labour Convention 2006 (MLC) National Legislation Status	September 2012
255	Maritime Labour Convention 2006 (MLC 2006) - Authorized Recognized Organizations.	February 2021
261	Maritime Labour Convention 2006 (MLC 2006) - Medical Certification Models and	February 2019

	Standards	
262	Maritime Labour Convention, 2006, as amended (MLC, 2006, as amended) - Employment Agreements of Seafarers.	November 2020
263	Maritime Labour Convention 2006 (MLC 2006) – Contact Points	September 2014
264	Maritime Labour Convention 2006 (MLC 2006) On-Board Complaints Procedure	May 2019
265	Maritime Labour Convention 2006 (MLC 2006) – Occupational Groups (DEFINITIONS)	September 2014
268	Maritime Labour Convention 2006 (MLC 2006) – Minimum Rest Hours	August 2019
269	Maritime Labour Convention, 2006, as amended (MLC). Certification Process.	March 2021
271	Maritime Labour Convention 2006 (MLC 2006) National Legislation	May 2013
274	Maritime Labour Convention 2006 (MLC 2006) - Marine Casualties	July 2019
275	Maritime Labour Convention 2006 (MLC 2006) – Regulation 3.2 – Food and Catering	May 2019
276	Maritime Labour Convention 2006 (MLC 2006) –Guide for Shipowners	February 2017
278	Maritime Labour Convention MLC 2006 - Certification of Recruitment and Placement Agencies Regulation 1.4	September 2014
279	Maritime Labour Convention 2006 (MLC 2006) – Certificate of Inspection of Crew Accommodation (CICA)	February 2017
283	Maritime Labour Convention 2006 (MLC 2006)–Seafarer Recruitment and Placement Services Guide	September 2013
297	Revocation of Circular MMC-282 “Maritime Labour Convention 2006 (MLC 2006) – Certificate of Inspection of Crew Accommodation Recreational Facilities and Food & Catering.	October 2014
302	Maritime Labour Convention, 2006, amended (MLC). Exemption Certificate and Dispensation Letter. Title 3, Regulation 3.1, Standard A3.1 and Part B of the Code, Regarding accommodation and Recreational Facilities.	August 2020
303	Dispensation for Ship’s Cook Course	November 2014
336	Maritime Labour Convention (MLC, 2006), amendments regulations 2.5 (repatriation) and 4.2 (shipowner’s liability).	December 2020
339	Medicine Chest and Medical Equipment	March 2021

350	Resolution ADM No. 092-2017 of May 18 th 2017	June 2019
352	List of Approved P& I Clubs/ Insurers – MLC.	April 2021
367	Hazard Working Conditions	May 2018
385	Chief Cook Dispensation Letter – (Mlc 2006)	April 2021

OFFSHORE

77	Rules and Guidelines for MOUs	July 1992
82	"MODU Code 1989"	January 1993
87	MODU Code" 1979 & 1989	April 1994
150	MODU Annual Safety Inspection	July 2007
289	Bottom Surveys of Mobile Offshore Units (Drilling and non-Drilling) certificated under MODU Code adoption.	April 2014
292	Mobile OFFshore Units (MOU) - Nondescript Units	July 2014
328	Validity of some certificates for MODU/MOU	March 2016

PAYMENT AND DISCOUNT

162	New fees for exemption certificate	March 2008
219	Payment to SEGUMAR	September 2020
260	Bunker Certificate Cost	January 2018
315	Special Discount on Seafarers Certificate Services	August 2015

PIRACY

208	Internationally Recommended Transit Corridor (IRTC) and Compliance with the Best Management Practices (BMP).	December 2020
223	Ratification of Panama to the SUA Protocol 2005	December 2020
228	Use of Armed Security Personnel on board Panamanian Flagged Vessels	December 2020
230	High Risk Areas (HRA) and precautionary zones.	April 2021
231	Piracy Reports	December 2020
234	Interim Recommendations for Panamanian Flagged vessels using PCASP while	December 2020

	arriving staying and departing from International Ports	
238	Ship Protection Measures for Vessels transiting High Risk Areas	December 2020
243	Authorization for Private Maritime Security Companies (PMSC)	January 2021
245	Authorized Private Maritime Security Companies (PMSC) transiting High Risk Areas (online application).	April 2021
286	IMB Piracy Reporting Centre (IMB PRC)	June 2019
305	Rates to the Recognized Private Maritime Security Companies (PMSC)	December 2020
306	Security Personnel and Weapons listed by Private Maritime Security Companies (PMSC)	December 2020
320	Protection against attacks by pirates in the High Risk Area (HRA)	December 2020
327	Security Measures sailing in the Gulf of Guinea (GoG).	March 2021
338	Multiple Accreditation for Private Security Companies	December 2020
358	Security Measures in Nigerian Waters	December 2020
349	Imperative Anti-Piracy security measurements to be taken in urgent basis.	December 2020
363	Interim guidance on maritime security in the Southern Red Sea and Bab al-Mandeb	June 2020

PUBLICATION / LOGBOOKS

46	Notice to mariners and Summary of Corrections	May 1992
47	Retention of the Official Log Book	May 1992
71	Official Documents on Board Panamanian Flag Vessels and Standard Fees	December 2012
107	Publications and Records require on vessels of 500 gross tonnage or above with International Registration in the Panamanian Registry	March 1999
108	Publications and Records require on non-self-propelled units certified under the Mobile offshore Drilling Units Code.	September 1999
193	Optional and Voluntary System for Electronic Books or Electronic Record Books on board Panamanian Flagged Vessels.	September 2020
215	Panama Oil Record Book and Emissions (Amendments and Guidelines)	October 2018
218	Electronic Charts and Publications in regards to the Carriage Requirements and Crew Training on board Panama Flagged vessels	May 2015

222	Publication of Marine Notices in the Segumar Web page	April 2011
356	New Schedule of Attention	September 2017

REGISTRATION REQUIREMENT

1	Issuance of Merchant Marine Circulars	June 1981
2	Function of the Directorate General of Consular and Maritime Affairs	June 1981
8	Amendments to the Vessel Registration (Navigation Patente)	October 2011
9	Registration and Inspection of Yachts	October 2011
11	Mortgage Contract	October 2011
12	Execution of Bill of Sale – Language Requirements	October 2011
16	Registry of Vessels Under Construction which require "Patente" (Registration Number and Radio Call Letters before they are Completed in their Construction Phase	September 2011
17	Applications for Radio communication Station License in the Maritime Mobile Service and List of Approved Radio Service Companies	October 2011
18	Required Documents for Ship Radio Stations	October 2011
35	Bareboat Chartered Vessels (Fletadas))	February 1992
60	Amendments to Panama Ship Mortgage Law	October 2011
72	Consular Fees and Legalization's	June 1992
84	Consular Visits to Panamanian Flag Vessels	May 1993
101	New Requirements for the Registration of Vessels	June 1998
151	Implementation of IMO Unique Company and Registered Owner Identification Number Scheme	September 2007
169	Radio Accounting Authorities and Point Service Activations	July 2018
210	Review of Executive Decree No. 49	Mar 2010
220	Non-contracting Cooperating Member	Mar 2011
232	Registration Annual Tax Casualty Investigation and Annual Safety Inspection Fees	October 2011
233	Ship Registration	September 2016
259	Annual Taxes Receipt (ATR)	December 2012

270	Fishing Vessels and other ships engaged in activities and support of capturing fishing resources operations.	May 2020
330	Panama Renewal as Non-contracting Member of the Western and Central Pacific Fisheries Commission (WCPFC)	April 2016
334	Compliance with GMDSS High Frequency Narrow Band Direct Printing Channeling Requirements	August 2017

RO RSO AND CLASS

88	Shipboard Oil Pollution Emergency Plan	August 1994
131	Authorized Recognized Security Organizations (RSO), Reports and Fees.	February 2021
136	Recognized Organizations authorized by the Panama Maritime Authority.	March 2021
159	Control of the Issuance of Statutory Certificates	March 2020
272	Exclusive Surveyors	February 2020
284	Recognized Organizations approved for the issuance of the Class Certificate	March 2021
307	Code for Recognized Organizations (RO Code)	May 2018
309	Procedures for Transfer of the Certification	October 2018
324	Administrative Fee imposed by the Republic of Panama for each statutory certificates and approvals issued by Class Societies and Recognized Organizations dully authorized by the Panama Maritime Authority.	March 2020
341	Recognized Organizations authorized for the issuance of the Polar Ship Certificate under the provisions of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974 and the International Convention for the Prevention of Maritime Pollution.	February 2021
348	Recognized Organizations authorized for the issuance of the Provisional Certificate under the International Ballast Water Management Convention, 2004.	February 2021
383	List of Recognized Organizations whose rules have been confirmed as complying with the GBS.	June 2020
386	Inventory of Hazardous Materials (IHM) for ships calling at EU ports.	November 2020

SEAFARES

134	Validity of Course Certificates and Course Endorsements	April 2004
153	Crew Roll Logbook Endorsement	October 2014
163	New Format for Seafarers License	July 2008
175	Crew Dispensations	August 2018
181	Responsibilities of Companies / Report of Fraudulent Certificates	August 2008
182	Appropriate Certification	August 2008
187	Hours of Rest and Watchkeeping	October 2008
188	Watchkeeping at Sea	October 2008
189	Notice of the Rest Periods	October 2008
190	Issue of the Certificate of Inspection of Crew Accommodation (CICA)	July 2020
235	Adoption of Panama to the 2010 Manila Amendments to the STCW 1978 as amended.	June 2019
294	Opening of the Regional Documentation Office New York	August 2014
296	Dispensation Procedure/CICA Exemption	September 2014
300	CICA IMO Number	October 2014
301	Endorsement of Certificate of Inspection of Crew Accommodation (CICA)	October 2014
303	Dispensation for Ship's Cook Course	November 2014
311	New Regulations for Maritime Training Centers	March 2021
322	Private seafarer recruitment and placement services	October 2015
329	Seafarer's Automated Application	March 2016
331	Samples of certificates and seafarers' documentation implemented and approved by the Panama Maritime Authority.	December 2020
332	General Directorate Of Seafarer's Broker's Database Program	May 2016
333	Upgrading	August 2016
335	Issuance of Transitory Certificates (CT)	August 2016
343	List of State Parties of the 1978 STCW Convention, as amended, that have communicated information which demonstrates that full and complete effect is given to the provisions of the Convention (White List).	December 2020

344	(Certificate of Competency (CoC) and Certificate of Proficiency (CoP) issued for non-nationals)	March 2021
351	New seal in the Seaman's Book that ratifies that the Republic of Panama accomplishes with the Convention 108 of the ILO and the article VI of the STCW'78 Convention amended	September 2017

SEGUMAR CONTACTS

191	Application Form	July 2019
199	E-mail Accounts	August 2017
211	Segumar Tokyo Office	December 2016
212	Segumar Piraeus Office	June 2010
236	Segumar Miami Office	October 2019
239	Segumar Korea and Singapore Office	January 2018
291	Segumar Korea- Busan office	July 2014
310	Segumar Instambul Office	May 2015
312	Segumar Imabari Japan	May 2015
316	Segumar Offshore Division	February 2018
357	Segumar London Dubai and Manila Offices	October 2017
364	Segumar Shanghai Office	April 2018

SOLAS

34	Performance Standards for Gyro Compasses	February 1992
68	Certificate of Proficiency in Survival Craft	June 1992
93	SOLAS 1988 Amendments Chapter III Regulations 6.2.1 IMO Resolution 762(18)	December 1994
94	Panama Policy GMDSS Flag Vessels	June 1995
103	GMDSS Equipment Requirements	August 1998
105	Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS) Fines	January 1999
109	Application of GMDSS in accordance with International Tonnage Certificate ITC'69	August 1999
110	Radio Direction Finder Apparatus Exemption Certificate Ch. V Reg. 12(p) of the	October 1999

	1997 Edition of SOLAS 74/78	
112	EPIRB Programming and registration	December 2020
113	Compliance with mandatory Ship reporting systems	September 2001
121	General Exemption to Ships without Mechanical Means of Propulsion as per Reg. V/3.1 of the 2000 Amendments to SOLAS 74.	July 2002
138	Magnetic Compass	August 2009
139	Automatic Identification System (AIS)	May 2005
142	Emergency Escape Breathing Devices (EEBD)	January 2019
144	Carriage of Immersion Suits carries onboard Panamanian Flagged Vessels	April 2006
155	Automatic Identification System (AIS)	March 2008
158	EPIRB Registration	March 2008
161	Voyage Data Recorder (VDR) and Simplified Voyage Data Recorder (S-VDR) annual test and its Performance Standards	April 2014
164	Guidelines on early assessment of hull damage and possible need for abandonment of bulk carriers on board of Panamanian Flagged Vessels	July 2008
165	Guidelines for Periodic Testing of Immersion Suits and Anti-Exposure Suit Seams and Closures	July 2008
166	Other means of embarkation for remotely located survival crafts	July 2008
185	Recognized Application Service Providers (ASPs)	October 2008
194	Approval of the use of Viking Liferaft Type S30	December 2008
195	Long Range Identification and Tracking of Ships (LRIT)	November 2020
203	Material Safety Data Sheet	July 2009
229	Bridge Navigation Watch Alarm System (BNWAS)	August 2014
246	Protective Coatings of Dedicated Seawater Ballast Tanks in all Types of Ships and Double- side Skin Spaces of Bulk Carriers (PSPC).	June 2012
250	Lifeboat Release and Retrieval System	July 2014
258	Authorized service providers for maintenance, thorough examination, operational testing, overhaul and repair of lifeboats and rescue boats, launching appliances and release gear.	April 2021
277	Fire Control Plan graphical symbols	June 2013

281	Guidelines for the Maintenance Inspection of Fire-Protection System and Appliances.	August 2019
287	Earlier Implementation of Amendment to SOLAS Reg. V/19.1.2 (BNWAS installation)	January 2014
372	Early Implementation of SOLAS Regulations II-2/Regulation 1 and II-2/Regulation 10.	January 2019
378	Announcement of Resolution entry in force January 1st 2020 for Amendments to the International CODE for Fire Safety SYSTEM (FSS CODE).	January 2020
387	Mandatory Implementation of the Amendments to the 2011 ESP Code.	September 2020

TECHNICAL POLICIES

30	Observance of Traffic Separation Schemes	February 1992
36	Specifications for the Issuance of Technical Certificates	February 1992
38	Safety Requirements for Cargo Vessels under 500 GRT	February 1992
70	Panama Policy Matters	September 1993
91	Panama Policy Matters	September 1994
114	Policy matters	September 2001
117	Termination of Satellite Processing of Distress Signals from MMSI 121.5 and 243 MHz emergency beacons.	September 2001
152	Survey Guidelines under the Harmonized System of Survey and Certification (HSSC), 2019.	June 2020
156	Exemption, Conditional, Interim and Full-Term Certificates.	June 2020
157	Control of Anti-Fouling System on Ships	March 2008
167	Crew Boat Requirements	May 2015
192	Type Approvals” and” to the satisfaction of the Administration” criteria	November 2008
204	Outside Ship Bottom inspection and Dry docking Interface Periods for Panamanian Flagged Vessels	June 2019
214	Mandatory Implementation of the Amendments to the IMSBC Code.	May 2020
216	Code of the safety for Caribbean Cargo Ships (CCSS Code)	November 2017

244	Customer Satisfaction Survey in the SEGUMAR Webpage	May 2012
267	Notification of Resolution No. 106-146-DGMM	January 2021
288	Code of Safety for Special Purpose Ships 2008 as Amended	May 2015
299	Regulation for the Safety of Vessels Under 500GRT	August 2015
304	Implementation of New Ship's Routeing System in Panama	November 2014
313	Validity of Color Copies of Original Documents.	April 2020
323	Organizational Changes in the General Directorate of Merchant Marine of the Panama Maritime Authority	October 2015
347	Online Certificates Verification	October 2017
355	Use of Electronic Certificate onboard	March 2021
368	Technical E-Certificates onboard	February 2021
382	Panama Policy on Remote Surveys for Recognized Organizations and Recognized Security Organizations.	April 2021
389	Panama Policy for Maritime Anti-Corruption Matters.	March 2021

TONNAGE

45	International Convention on Tonnage Measurement of Ships 1969	May 1992
67	Issuance of Tonnage Certificates	February 2015
89	ITC 69	October 2009
90	New Rules of Measurements: PC/UMS	September 1994

RESTRICTED VESSELS

360	Ships that assist North Korea will be captured and processed.	February 2018
------------	---	---------------

YACHT

370	Yacht Technical Policy	December 2018
------------	------------------------	---------------

The Panama Maritime Authority always committed to offer a service of excellence has put together all circulars in a more friendly format or E-book for your easier and more convenient viewing. In case you want to print and save on board you can do so also.

For any comments or questions please send all your emails to cumplimietodgmm@amp.gob.pa Users of our registry are invited to use the nearest Segumar Office of your better convenience: Tokyo and Imabari (Japan), Piraeus (Greece), Seoul and Busan (South Korea), Manila (Philippines), Singapore, Shanghai (China), Hong Kong, Dubai, London (UK), Istanbul (Turkey), Houston, Miami (US) and Panama.

Panama, April 30, 2021.